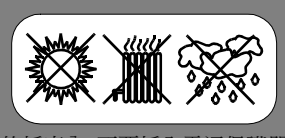
www.apc.com

# Back-UPS® ES 500/525
用戶指南

## 1 放置並啓動

❶ 放置好 Back-UPS ES 以避免：
- 日光直接照射
- 過熱
- 過潮

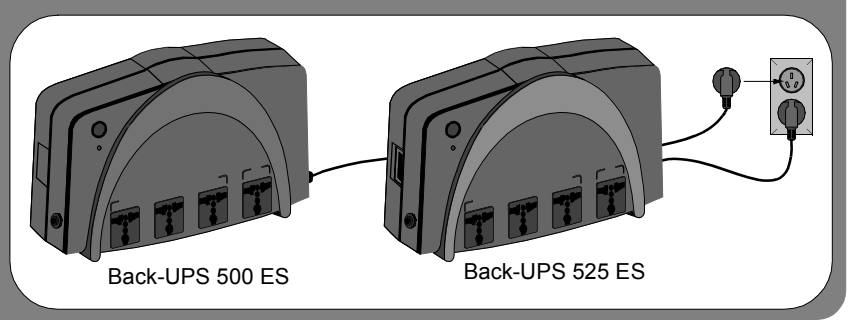


❷ 將Back-UPS ES 500/525電源線直接插入牆壁上的插座內，不要插入電涌保護器或電源板。

❸ 按開 / 關按鈕打開設備。 開 / 關按鈕旁邊的指示器會發出綠光，確定 Back-UPS ES 已經打開，可以提供保護。

註： Back-UPS ES 必須充電 12 小時才能確保有全部的運行時間。 該設備只要連接在電源上並且打開即隨時都在充電。

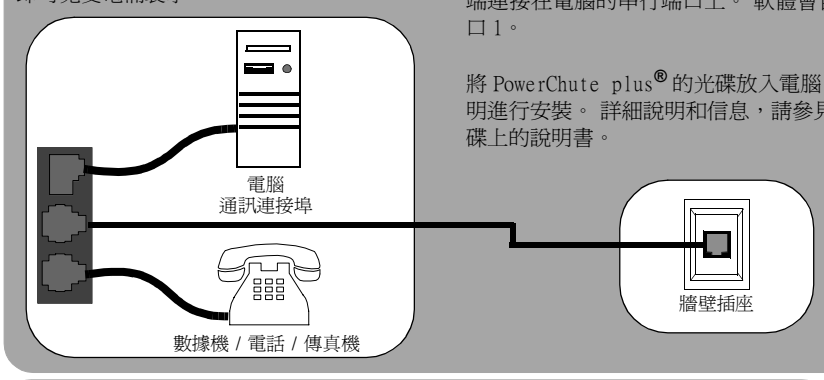
重要： 建議在 UPS 打開並完成自檢（大約需要 16 秒鍾）之前，請不要打開監視器。




## 2 連接通信電纜並安裝軟體（可選－只適於 Back-UPS ES 525）

### 連接傳真機 / 數據機 / 電話

當單線（雙絲）的傳真機、數據機或電話線如圖所示與 Back-UPS ES 525 的插座連接時，即可免受電涌襲擊。



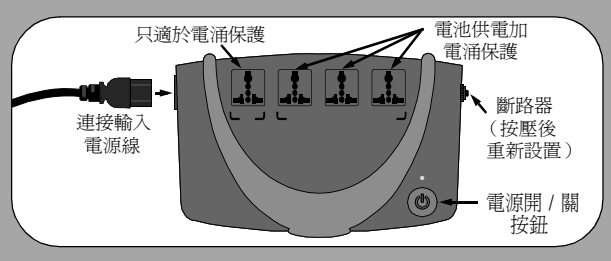

長時間停電時，附帶的電纜和軟體（只適於 Back-UPS ES 525）能夠自動存儲文件並關閉操作系統。

將電纜連接在 Back-UPS ES 525 的通信端口上，將電纜的另一端連接在電腦的串行端口上。 軟體會自動使用電腦的串行端口 1。

將 PowerChute plus® 的光碟放入電腦，然後按照屏幕上的說明進行安裝。 詳細說明和信息，請參見 PowerChute plus 光碟上的說明書。

### 電池供電加 電涌保護

只要打開 Back-UPS ES，這些插座便有電源。 停電或有其它電源問題（節電和超電壓）時，Back-UPS ES 爲這些插座供電的時間有限。 將電腦和顯示器插入這些插座。 設備與 Back-UPS ES 連接後，打開連接好的設備。

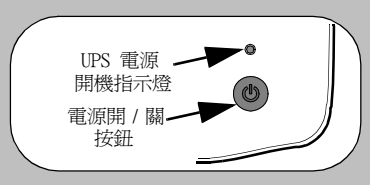



### 帶有電涌保護的插座

無論 Back-UPS 是否打開，這些插座都提供電涌保護。 將列表機、傳真機、掃描機或其它在停電時無需電池供電的外部設備插入這些插座。

## 3 Back-UPS ES 狀態指示器和規格

| 狀況 | 目測指示 | 聲測指示 | 報警結束如果 |
|---|---|---|---|
| 在線 - UPS 正在爲負荷提供調整電源。 | 打開電源發光二極管－打開 | 無 | 不適用 |
| 使用電池 - UPS 正在爲電池插座上的設備提供電池電源 | 打開電源發光二極管－打開（發出嘀嘀聲時關閉） | 每 30 秒發出 4 次嘀嘀聲 | UPS 轉回在線操作，或在 UPS 關閉時。 |
| 電池容量低警告 - UPS 正在爲電池插座上的設備提供電池電源且電池即將耗盡 | 打開電源發光二極管－閃爍 | 快速的嘀嘀聲（每秒一次） | UPS 轉回在線操作，或在 UPS 關閉時。 |
| 過負荷關機 - 使用電池操作時，發現由電池提供電源的插座過負荷。 | 打開電源發光二極管－關閉 | 持續的聲響 | UPS 跟著電源開關關閉。 |
| 休眠方式 - 使用電池操作時，電池電源完全耗盡且 UPS 正在等待恢複正常電源。 | 打開電源發光二極管－關閉 | 每4秒鐘發出一次嘀嘀聲 | UPS 轉回在線操作，或在 UPS 關閉時。 |
| 正在進行自檢 | 打開電源發光二極管－開 | 無 | 不適用 |
| 自檢失敗（需要維修） | 打開電源發光二極管－每秒閃爍 2 次 | 一分鐘內每秒發出 2 次滴滴聲，每 5 小時重複一次 | 設備關閉或進入備用狀態或通過自檢時。 用戶應與 APC 聯絡以便維修。 |




| 型號 | | BE500-AS | BE525-AS |
|---|---|---|---|
| 輸入 | 電壓 / 頻率 | 220 交流電壓 /47 ～ 53 赫 | |
| | 低電壓轉換 | 180 交流電壓 | |
| | 高電壓轉換 | 260 交流電壓 | |
| 輸出 | UPS 容量（3 個電池供電的插座） | 500 伏安 /300 瓦 | 525 伏安 /315 瓦 |
| | 電涌容量（所有 4 個插座） | 5 安 | |
| | 電壓（使用電池） | 220 Vrms +8/-8% | |
| | 頻率（使用電池） | 50 赫 +/- 1 赫 | |
| | 轉換時間（毫秒） | 一般 8 毫秒，最大 10 毫秒 | |
| 電涌保護 | 交流電電涌保護 | 450 焦耳 | |
| | 電話線電涌保護 | 無 | 單線，雙絲 |
| | 交流電輸入保護 | 斷路器開關 | |
| 電池 | 電池類型 | 密封鉛酸 | |
| | 重新充電時間 | 10 ～ 12 小時 | |
| | 一般壽命期限 | 2 ～ 4 年 | |
| 物理屬性 | 淨重 | 3.6 公斤（7.9 磅） | |
| | 尺寸 | 29.79 厘米 x 18.3 厘米 x 8.49 厘米<br>11.73 英寸 x 7.2 英寸 x 3.34 英寸 | |

### 服務

1. 查看上面的故障排除表格以解決一般的問題。
2. 如果問題仍然存在，與 APC 技術支援部門聯系。請準備好： 購買日期、型號和系列號（在 UPS 的底部）。
3. 請作好在電話上解決問題的準備。 如果不能解決問題且設備仍在擔保期限內，技術支援代表會提供必要的信息，讓您退還設備以得到替換的設備。

### 擔保

標準的擔保期限爲購買之日起 2 年。

### APC 聯絡資訊

APC 新加坡 +65 6398 1000
網址 http://www.apc.com.tw
在線技術支援 http://support.apc.com

## 4 故障排除和更換電池

使用下表來解決 Back-UPS 的安裝或操作方面的小問題。 使用下表不能解決的問題，請咨詢 APC 在線技術支援部門或致電 APC 技術支援部門以獲得協助。

| | | |
|---|---|---|
| Back-UPS ES 不能啓動。 | 電池漏電，而且牆壁插座沒有電源。 | 確定牆壁插座有電源。 如果不能啓動 Back-UPS ES，請與 APC 的技術支援人員聯系（見 APC 聯繫資訊）。 |
| 電涌保護插座沒有電源。 | 電涌保護插座過負荷或斷路器已經斷開 | 減少電涌保護插座上插入的設備數量。 檢查斷路器並將其完全推入而重新設置。 |
| 連接的設備沒有電源。 | 牆壁插座沒有電源。 | 確定牆壁插座的保險絲或斷路器沒有打開，而且控制插座的牆壁開關（有的話）處於開的位置。 |
| | 設備連接在電涌保護插座上。 | 確定把停電時需要電源的設備插入電池供電加電涌保護的插座，而不是只用於電涌保護的插座。 |
| | Back-UPS ES 過負荷。 | 確定 UPS 插座上插入的設備沒有使其容量過負荷。 拔掉一些設備，試試看問題是否繼續存在。 |
| | PowerChute plus 軟體因爲停電而關閉。 | Back-UPS ES 操作正常。 |
| | Back-UPS ES 用完了現有的電池電源。 | Back-UPS ES 使用電池電源只能運轉有限的時間，在現有的電池電源耗盡時會關閉。 繼續使用之前讓設備重新充電 16 個小時。 |
| | 連接的設備不接受 Back-UPS ES 提供的近似正弦波。 | 輸出波形只用於電腦及與電腦相關的設備，不可用於發動機類型的設備。 |
| | Back-UPS ES 可能需要維修。 | 有關進一步的故障排除，請與 APC 的技術支援人員聯系（見 APC 聯繫資訊）。 |
| 在線指示燈發亮，而且 Back-UPS ES 每 30 秒發出四次嘀嘀聲。 | Back-UPS ES 正在使用電池。 | Back-UPS ES 操作正常且正在使用電池。 開始使用電池時，應當存儲正在進行的工作，關閉設備，然后關閉 Back-UPS ES。 恢複正常的電源之後，再打開 Back-UPS ES 及其他設備。 |
| 電源指示燈每秒閃爍一次，而且 Back-UPS ES 也同時每秒發出一次嘀嘀聲。 | 電池容量低（只剩 2 分鐘可使用）。 | 因爲電池電量低，Back-UPS ES 馬上要關閉。 如果每秒發出一次嘀嘀聲，電池只剩 2 分鐘可使用。 馬上關閉電腦及 Back-UPS ES。 正常電源恢複後，Back-UPS ES 會重新爲電池充電。 |
| 運轉時間不足 | 電池沒有完全充電。 | 將 Back-UPS ES 插入牆壁的插座，充電至少 16 個小時。 |
| | 電池的使用壽命快要完結。 | 隨著電池使用時間的增加，其運行時間會縮短。 如果Back-UPS ES 靠近過熱處，電池也會過早老化。<br>替換電池時可到我們的網址訂購： www.apc.com. |

### 更換電池

更換電池時須由合格的服務人員使用下列步驟：

注意： 電池可能產生電擊危險和短路電流 . 在電池上工作時，須注意下列事項： 摘掉手表、戒指或其它金屬物品。 使用有絕緣柄的工具。

1. 取下所有插入 Back-UPS 的設備。
2. 關閉 Back-UPS 並從牆壁插座上拔下。
3. 將放置在平坦堅固的表面上，牆壁安裝孔面朝上。
4. 把固定 Back-UPS 后蓋的四個螺絲完全扭松。
5. 把后蓋向上提起並從 Back-UPS 挪開。 不要翻轉后蓋，以避免螺絲丟失。
   不要觸摸有打印字的斷路器或插座。
6. 將紅線從電池接頭取下時，要抓住紅線的黑色部分，從連接器上往后直拉。
7. 抓住電池並轉動 90 度（將其立起）。
8. 將黑線從電池接頭取下時，要抓住紅線的黑色部分，從連接器上往后直拉。

注意： 不要把電池丟進火裡。 電池可能會爆炸。 不要打開或毀壞電池。 釋放的電解液對皮膚和眼睛有害， 可能有毒。

9. 根據當地的要求將舊電池回收或處理，或送回 APC 以確保正確的回收。
10. 把更換用的電池開包並作檢查。 確定電池沒有破損或滴漏。 如果電池有損壞，請與 APC 客戶服務部門聯系。
11. 把更換用的電池放入 Back-UPS，接頭朝上。
12. 把黑線連接到電池的負極（-）接頭上。
13. 把更換用的電池放在 Back-UPS 的底盤上。 確定黑線沒有夾在電池下。
14. 把紅線連接到電池的正極（+）接頭上。 確定紅線完全放在電池的外殼內。
15. 把后蓋放在 Back-UPS 的底盤上，扭緊在第 4 步中松動的螺絲。
16. 將 Back-UPS 插入牆壁插座，按 Back-UPS 的電源按鈕將其打開，讓電池充電 16 個小時。
17. 將需要保護的設備插入 Back-UPS 並恢複正常操作。

990-1147A 版權 © 2003 American Power Conversion

APC、Back-UPS 及 PowerChute 是 American Power Conversion Corp. 公司的註冊商標。
所有其他商標爲其擁有者的財產。